

Temperature central unit

Руководство по
эксплуатации



674 56

1. Введение

- Блок управления системой терморегулирования
- Клавиатура навигации
- Дисплей

2. Функционирование

- Доступ к меню блока управления
- Меню Режим
 - ✓ Выбор Недельного режима
 - ✓ Выбор Ручного режима
 - ✓ Выбор режима Сценарии
 - ✓ Выбор режима Выходной
 - ✓ Выбор режима Отпуск
 - ✓ Выбор режима ВЫКЛ.
 - ✓ Выбор Противоморозного режима или Теплозащиты
- Локальный датчик

3. Информация

- Диагностика
- Контроль режима работы
- Контроль температуры в зонах

5

4. Персонализация

- Настройки
 - ✓ Настройка уровней температуры
 - ✓ Настройка режима работы
 - ✓ Настройка даты и времени
 - ✓ Подключение/отключение дистанционного управления
 - ✓ Персонализация кода пользователя
 - ✓ Регулировка контрастности дисплея
 - ✓ Управление контактами

5. Программирование

- Меню Программирование
 - ✓ Программирование Недельного режима
 - ✓ Программирование режима Сценарии
 - ✓ Программирование режима Выходной

21

22

22

23

23

24

24

25

26

27

28

28

34

36

17

18

19

20

Введение

- Блок управления системой терморегулирования
- Клавиатура навигации
- Дисплей



1 - Введение

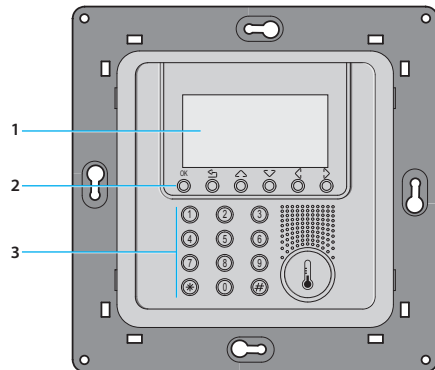
Комфорт в доме непосредственно связан с качеством воздуха и с возможностью поддержания идеальной температуры независимо от погоды на улице.

Функция терморегулирования My Home Legrand позволяет пользователю самому выбирать температурный режим в доме, как при снегопаде, так и при солнечной погоде посредством настройки отопления зимой и охлаждения летом с максимальной гибкостью: отопление и охлаждение только необходимых комнат и изменение температурного режима в любое время.

Блок управления системой терморегулирования 674 56, оснащенный ПО управления с меню и графическим дисплеем, позволяет выбирать режим работы (недельный – ручной – сценарии ...), отображать температуру в разных комнатах, в любое время изменять или регулировать температуру в соответствии с дневным ритмом или настраивать ее по неделям быстро и надежно.

Дифференциация температуры согласно типу помещения, например, ночная и дневная зоны, и времени суток, например, часы сна и часы отсутствия жильцов и утренние и вечерние часы, когда вся семья находится дома, обеспечивает экономию электроэнергии до 30% по сравнению со стандартным потреблением.

■ Блок управления системой терморегулирования



- 1 - Графический дисплей
- 2 - Клавиатура навигации
- 3 - Цифровая клавиатура

■ Клавиатура навигации



OK

Клавиша, предназначенная для подтверждения отображаемого выбора или введенных данных



Клавиша, предназначенная для отмены выбора и возврата на предыдущую страницу; удерживать для выхода из Главного меню



Клавиши прокрутки

предназначены для прокрутки списка пунктов меню

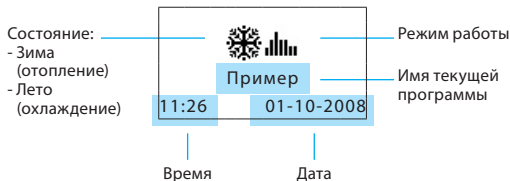


Клавиши выбора

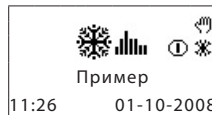
позволяют выбирать функции, которые в некоторых меню отображаются в последней строке

■ Дисплей

В процессе обычной работы на дисплее отображается следующая информация:



В зависимости от заданного режима работы на дисплее отображаются следующие значки:



Одна или несколько зон выключены



Одна или несколько зон в РУЧНОМ режиме



Одна или несколько зон в ПРОТИВОМОРОЗНОМ режиме или в режиме ТЕПЛОЗАЩИТЫ

1 - Введение

Режим работы:



Недельный



Ручной



Сценарии



Выходной



ВЫКЛ.

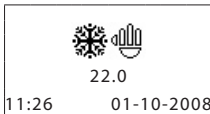


Противоморозный
или Теплозащита

Если режим работы одинаков для ВСЕХ ЗОН, на дисплее отображаются следующие страницы:



Система выключена – все зоны в режиме ВЫКЛ.



Ручной – все зоны в ручном режиме



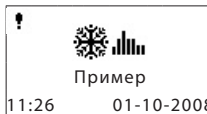
Система в противоморозном режиме – все зоны в противоморозном режиме

При наличии неисправностей на дисплее блока управления отображается восклицательный знак. Нажать на любую клавишу для входа в меню диагностики с целью получения дополнительной информации (см. раздел "Диагностика").



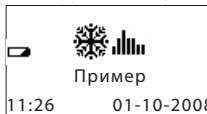
В системе имеется неисправность

Если неисправность не будет устранена, блок управления будет напоминать о ней посредством отображения соответствующего значка.



Пример

! значок указывает на неисправность в работе одной или нескольких зон системы.



Пример

Батарея разряжена

Функционирование

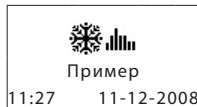
- Доступ к меню блока управления
- Меню Режим
 - ✓ Выбор Недельного режима
 - ✓ Выбор Ручного режима
 - ✓ Выбор режима Сценарии
 - ✓ Выбор режима Выходной
 - ✓ Выбор режима Отпуск
 - ✓ Выбор режима Выкл.
 - ✓ Выбор Противоморозного режима или Теплозащиты
- Локальный датчик



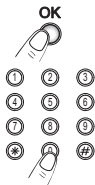
2 - Функционирование

Доступ к меню блока управления

Главное меню обеспечивает выполнение всех операций конфигурирования и контроля, описанных в данном меню.

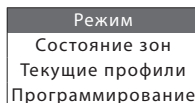


Для входа в Главное меню нажать на любую кнопку



Для выбора необходимого меню использовать клавиши  

Нажать **OK** для подтверждения и войти в выбранное меню



Меню Режим

Меню Режим позволяет выбирать режим работы системы, например, посредством выбора одной из заданных недельных программ или настройки фиксированной температуры для всех зон.

✓ Выбор Недельного режима

В недельном режиме система работает автоматически, следуя за данной программой. Пользователь может выбрать одну из трех программ, которые могут быть персонализированы. Внутри программ температура может быть дифференцирована в 24-часовом промежутке и для каждого дня недели по желанию пользователя.

В меню Режим выбрать **Недельный**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать программу с помощью  

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

01:	Недельный
02:	Ручной
03:	Сценарии
04:	Выходной



01:	Пример
02:	Неделя по.2
03:	Неделя по.3



✓ Выбор Ручного режима

Ручной режим позволяет задавать фиксированную температуру для всей системы или для отдельных зон согласно необходимости.

В меню Режим выбрать **Ручной**

01:	Недельный
02:	Ручной
03:	Сценарии
04:	Выходной

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



В ручном режиме зоны обозначены выделенной цифрой.

Можно выбрать **ВСЕ ЗОНЫ** или, используя клавиши $\swarrow \searrow$, выбрать отдельную зону (например, Зона 2)

	ВСЕ ЗОНЫ
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Ручной

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Появится запрос на настройку температуры; для настройки использовать клавиатуру или клавиши $\swarrow \searrow$

	Зона 2
	Ручной
	18.0



СЛЕДУЕТ

На дисплее отобразится символ **"рука"**, указывающий на нахождение некоторых зон в ручном режиме.

Пример		
11:27		11-12-2008



При выборе **ВСЕ ЗОНЫ** на дисплее отобразится страница, расположенная справа.

18.0		
11:28		11-12-2008



Для возврата зоны, находящейся в **Ручном** режиме, к первоначальному состоянию выбрать **Автоматический**, используя клавиши $\swarrow \searrow$, и подтвердить, нажимая **OK**

	ВСЕ ЗОНЫ
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Автоматический

2 - Функционирование

✓ Выбор режима Сценарии

Режим Сценарии позволяет задавать разную температуру в различных зонах системы посредством только одной команды. Например, если во время уборки следует открыть окна в некоторых комнатах, можно задать более низкую температуру (или более высокую для охлаждения) в целях экономии электроэнергии.

Имеется 16 программируемых сценариев для зимы и 16 для лета.

В меню Режим выбрать **Сценарии**

01:	Недельный
02:	Ручной
03:	Сценарии
04:	Выходной

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Выбрать необходимый сценарий, используя клавиши  

01:	Сценарий 1
02:	Сценарий 2
03:	Сценарий 3
04:	Сценарий 4

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



	
Сценарий 2	
11:31	11-12-2008

✓ Выбор режима Выходной

Режим Выходной позволяет выбрать особый дневной профиль для определенного периода.

Программа выполняется до наступления даты и времени, заданных пользователем, после чего возобновляется выбранная недельная программа.

В меню Режим выбрать **Выходной**

01:	Недельный
02:	Ручной
03:	Сценарии
04:	Выходной



Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Ввести дату и время, используя цифровые клавиши

до	
0 0 : 0 0	
2 4 / 1 2 / 2 0 0 8	



Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Используя клавиши   , выбрать недельную программу, которую следует активировать по окончании Выходного дня.

01:	Пример
02:	Неделя по.2
03:	Неделя по.3



Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

	
12:30	24-12-08
11:31	11-12-2008

✓ Выбор режима Отпуск

В случае отъезда пользователь может активировать режим Отпуск, обеспечивающий поддержание системы в Противоморозном режиме или в режиме Теплозащита до заданной даты и времени, после чего будет возобновлена выбранная недельная программа.

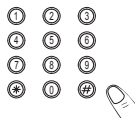
В меню Режим выбрать **Отпуск**

02:	Ручной
03:	Сценарии
04:	Выходной
05:	Отпуск

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Ввести дату и время, используя цифровые клавиши



до
00:00
24 / 12 / 2008

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Используя клавиши ∇ $\triangle$, выбрать недельную программу, которую следует активировать по окончании периода Отпуска

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



01:	Пример
02:	Неделя no.2
03:	Неделя no.3



	
08:30	07-01-09
08:31	23-12-2008



	
Неделя no.2	
11:32	11-12-2008

По окончании заданного количества дней блок управления автоматически возвращается к настроенному недельному режиму

2 - Функционирование

✓ Выбор режима ВЫКЛ.

Можно задавать режим ВЫКЛ. для всех или нескольких зон системы до возобновления какого-либо другого режима.

В меню Режим выбрать **ВЫКЛ.**

03:	Сценарии
04:	Выходной
05:	Отпуск
06:	ВЫКЛ.

На дисплее отобразится символ "ВЫКЛ.", указывающий на нахождение некоторых зон в режиме ВЫКЛ.

↓

  ⓘ	
Пример	
11:27	11-12-2008

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Можно выбрать **ВСЕ ЗОНЫ** или, используя клавиши  , выбрать отдельную зону (например, Зона 2)

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	ВЫКЛ.

При выборе **ВСЕ ЗОНЫ** на дисплее отобразится страница, расположенная справа.

↓

 ⓘ	
11:27	11-12-2008

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Выключенная зона обозначена выделенной цифрой.

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Автоматический

Для возврата выключенной зоны к первоначальному состоянию выбрать необходимую зону и подтвердить, нажимая **OK**

↓

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Автоматический

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу 



СЛЕДУЕТ

✓ Выбор Противоморозного режима или Теплозащиты

Пользователь может задавать Противоморозный режим (или Теплозащиту в летний период) для одной или нескольких зон, а также для всей системы. В **Противомор.** режиме поддерживается минимальная температура, составляющая 7 °С. В режиме **Теплозащиты** поддерживается максимальная температура, составляющая 35 °С.

В меню Режим выбрать **Противомор.** или **Теплозащита** (летом)

04:	Выходной
05:	Отпуск
06:	ВЫКЛ.
07:	Противомор.

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Можно выбрать **ВСЕ ЗОНЫ** или, используя клавиши ∇ Δ , выбрать отдельную зону (например, Зона 1)

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Противомор.

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



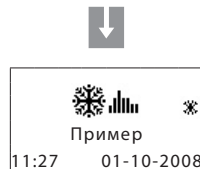
Зона, находящаяся в Противоморозном режиме, обозначена выделенной цифрой.

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Автоматический



СЛЕДУЕТ

На дисплее отобразится символ "противоморозного режима", указывающий на нахождение некоторых зон в **Противомор.** режиме или в режиме Теплозащиты.



При выборе **ВСЕ ЗОНЫ** на дисплее отобразится страница, расположенная справа.



Для возврата зоны, находящейся в Противоморозном режиме, к первоначальному состоянию выбрать необходимую зону и подтвердить, нажимая **OK**

ВСЕ ЗОНЫ	
01:	Зона 1
02:	Зона 2
	Автоматический

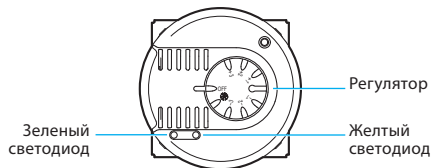
Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу $\square$

2 - Функционирование

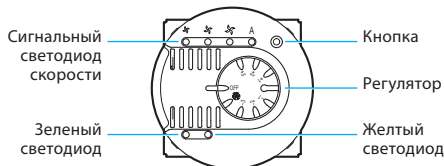
■ Локальный датчик

В каждой зоне системе расположен датчик, обеспечивающий локальное регулирование температуры посредством изменения настройки блока управления.

В частности, можно изменять температуру на $\pm 3\text{ }^{\circ}\text{C}$, выбирать противоморозный режим/режим теплозащиты или выключать систему в отдельной зоне.



Датчик фанкойла



Регулятор

- Предназначен для ручной установки температуры в диапазоне от +3 до -3 градусов относительно настройки блока управления.
- ❄ Задаёт для зоны Противоморозный режим/режим Теплозащиты. Если система терморегулирования работает в режиме отопления, установка регулятора в данное положение настраивает Противоморозный режим; если система работает в режиме охлаждения, задается режим Теплозащиты. Для возврата к обычной работе следует установить регулятор в одно из положений от +3 до -3.
- OFF При установке регулятора в данное положение зона выключается. Для возврата к обычной работе следует установить регулятор в одно из положений от +3 до -3.

Зеленый светодиод

- Постоянно горящий светодиод указывает на активное состояние системы.
- Мигание светодиода указывает на нахождение зоны в режиме ❄ или ВЫКЛ.

Желтый светодиод

- Постоянно горящий светодиод указывает на работу системы в зоне.
- Выключенный светодиод указывает на отсутствие работы системы в зоне.
- Мигание светодиода указывает на неисправность.

КНОПКА (Датчик фанкойла)

- При управлении фанкойлом позволяет выбирать скорость (МИН. – СР. – МАКС. - АВТО)

Информация

- Диагностика
- Контроль режима работы
- Контроль температуры в зонах



3 - Информация

■ Диагностика

При наличии неисправности в системе на дисплее отображается значок !. В этом случае меню Диагностика предоставляет информацию, необходимую для обнаружения проблемы.

В меню Настройки выбрать **Диагностика**, используя  

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

На дисплее появится список зон

Если на стадии диагностики будут обнаружены чиллеры Climaveneta, появится надпись **00 Чиллер**, что позволит проверить их состояние

Выбрать зону, в которой была обнаружена проблема (обозначена символом !), с помощью клавиш  

Выбрать **Обновить** с помощью клавиш  

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Дист. управление
Код пользователя
Контрастность
Диагностика

01: Зона 1
02: Зона 2 !
03: Зона 3
 **Отобразить** 

01: Зона 1
02: Зона 2 !
03: Зона 3
 **Обновить** 

СЛЕДУЕТ

Блок управления проверит датчик еще раз

После устранения проблемы символ ! исчезнет

Если проблема не будет устранена, выбрать функцию **Отобразить** с помощью клавиш  

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

На дисплее отобразится причина неисправности


Запрос датчик ...


01: Зона 1
02: Зона 2
03: Зона 3
 **Обновить** 


01: Зона 1
02: Зона 2 !
03: Зона 3
 **Отобразить** 


Ош. исп. механ.

■ Контроль режима работы

Данное меню позволяет проверить текущий режим работы для каждой зоны, а при недельном режиме работы узнать заданный профиль.

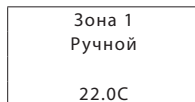
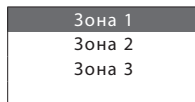
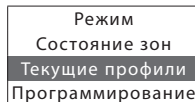
В главном меню выбрать **Текущие профили**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать зону для просмотра с помощью клавиш $\swarrow \searrow$ (например, Зона 1)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Отобразится информация, касающаяся режима работы (см. предыдущий раздел)

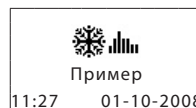
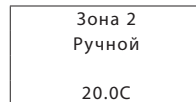


СЛЕДУЕТ

Для выбора других зон использовать клавиши $\swarrow \searrow$ (например, Зона 2)

Если выбранная зона находится в *Недельном режиме*, появится страница со следующими сведениями: имя зоны, день, имя программы и тепловой профиль

Для завершения запроса и возврата на исходную страницу удерживать клавишу $\square$



3 - Информация

■ Контроль температуры в зонах

Данное меню позволяет узнать измеренную и заданную температуру, а также состояние системы для каждой зоны.

В главном меню выбрать
Состояние зоны

Режим
Состояние зон
Текущие профили
Программирование

Нажать на клавишу **OK** для
подтверждения



Выбрать зону для просмотра с по-
мощью клавиш **↶ ↷**
(например, Зона 1)

Зона 1
Зона 2
Зона 3

Нажать на клавишу **OK** для
подтверждения



Блок управления проверяет вы-
бранный датчик

Обновление диагностики . . .



СЛЕДУЕТ

На дисплее отобразится следую-
щая информация:

- Температура, измеренная в зоне
- Температура, заданная в зоне
- Состояние системы в зоне
ВКЛ. = система включена
ВЫКЛ. = система выключена

Для системы с фанкойлом при-
водится также скорость фанкойла



Зона 1
Измеренная: 18.6C
Ожидаемая: 20.0C
Состоян.: ВКЛ.



Для выбора других зон использо-
вать клавиши **↶ ↷**
(например, Зона 2)

Зона 2
Измеренная: 18.5C
Ожидаемая: 19.0C
Состоян.: ВКЛ.

или удерживать клавишу **↶** для
возврата на исходную страницу




Пример
11:27 01-10-2008

Персонализация

■ Настройки

- ✓ Настройка уровней температуры
- ✓ Настройка режима работы
- ✓ Настройка даты и времени
- ✓ Подключение/отключение дистанционного управления
- ✓ Персонализация кода пользователя
- ✓ Регулировка контрастности дисплея
- ✓ Управление контактами



4 - Персонализация

■ Настройки

Меню Настройки позволяет изменять по желанию некоторые параметры или рабочие режимы блока управления, не нарушая правильность его работы.

✓ Настройка уровней температуры

Для каждой зоны можно настроить **Противоморозную** температуру или температуру **Теплозащиты** T* и уровни температуры T1, T2 и T3, используемые в недельных программах

В главном меню выбрать **Настройки**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать **Температура** с помощью клавиш $\swarrow \searrow$

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

ЗАДАННЫЕ УРОВНИ ТЕМПЕРАТУРЫ	
T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Противомор.	7,0 °C
Теплозащита	35,0 °C

Состояние зон
Текущие профили
Программирование
Настройки

Температура
Лето/зима
Дата/время
Дист. управление



СЛЕДУЕТ

Можно выбрать **ВСЕ ЗОНЫ** или, используя клавиши $\swarrow \searrow$, выбрать отдельную зону (например, Зона 1)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

С помощью клавиш $\swarrow \searrow$ выбрать уровень температуры (например, T1)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Ввести необходимую температуру, используя клавиши $\swarrow \searrow$ или цифровую клавиатуру

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу $\hookrightarrow$



ВСЕ ЗОНЫ
Зона 1
Зона 2
Зона 3



T*	07.0C
T1	18.0C
T2	20.0C
T3	22.0C



T*	07.0C
T1	17.5C
T2	20.0C
T3	22.0C

✓ Настройка режима работы

Данная операция позволяет задать режим работы системы:

- **Лето** = охлаждение;
- **Зима** = отопление.

В меню Настройки выбрать **Лето/зима**, используя клавиши  

Температура
Лето/зима
Дата/время
Дист. управление

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



На дисплее появится страница с указанием текущего режима работы (Работа: Зима)

Работа:
Зима
Лето

Для изменения режима работы системы нажать **OK**



Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу 

Работа:
Лето
Зима



Перед переключением следует выполнить все необходимые операции с гидравлической системой для обеспечения ее правильной работы.

После переключения система перейдет в Противоморозный режим/режим Теплозащиты.

✓ Настройка даты и времени

Для обеспечения правильной работы системы необходимо правильно настроить дату и время.

В меню Настройки выбрать **Дата/время**, используя клавиши  

Температура
Лето/зима
Дата/время
Дист. управление

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Для введения даты и времени использовать цифровую клавиатуру:

- клавиши   позволяют перейти к предыдущему или к следующему знаку
- клавиши   позволяют изменить строку со времени на дату и наоборот

Время
06 : 27
Дата
01 / 10 / 08



Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Время
11 : 30
Дата
05 / 11 / 08

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу 

4 - Персонализация

✓ Подключение/отключение дистанционного управления

Данная настройка позволяет подключать/отключать дистанционное управление системы. В частности, дистанционное управление может использоваться для определения состояния каждой зоны и выполнения главных команд и смены режимов. Для получения дополнительной информации обращаться к специалисту по установке.

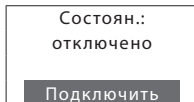
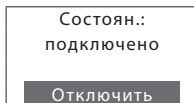
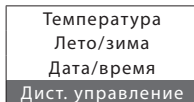
В меню Настройки выбрать **Дист. управление**, используя клавиши  

Нажать на клавишу **ОК** для подтверждения

На дисплее появится страница с указанием текущего состояния (Состояние: подключено)

Для изменения состояния нажать **ОК**

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу 



В базовой настройке дистанционное управление подключено.

✓ Персонализация кода пользователя

Блок управления защищен **кодом пользователя**, который предотвращает доступ к главному меню неуполномоченных людей.

По умолчанию используется код **00000**, однако его можно заменить на любой пятизначный номер.

В меню Настройки выбрать **Код пользователя**, используя клавиши  

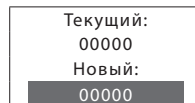
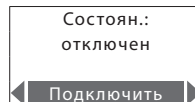
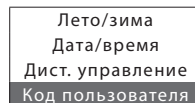
Нажать на клавишу **ОК** для подтверждения

На дисплее появится страница с указанием текущего состояния (Состояние: отключен)

Для изменения состояния нажать **ОК**

На дисплее появится страница с указанием текущего кода (00000)

Для подтверждения текущего кода нажать **ОК** или



СЛЕДУЕТ

✓ Регулировка контрастности дисплея

Для обеспечения оптимального качества чтения можно регулировать контрастность графического дисплея.

ввести новый пятизначный код по собственному желанию



Текущий:
00000
Новый:
67890

Нажать на клавишу ОК для подтверждения



С данного момента для входа в Главное меню следует вводить новый код пользователя

Возможны следующие функции:

- **Отключить** – позволяет отключить код пользователя
- **Изменить** – позволяет изменить код пользователя

Состоян.:
подключен

◀ Отключить ▶

◀ Изменить ▶

Для выбора необходимой функции использовать клавиши ◀ ▶

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу ⏏

Пользователю рекомендуется записать новый код в клетках, расположенных справа

**НОВЫЙ КОД
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

□ □ □ □ □

В меню Настройки выбрать **Контрастность**, используя клавиши ◀ ▶

Нажать на клавишу ОК для подтверждения

Регулировать контрастность с помощью клавиш ◀ ▶, до достижения оптимального качества чтения

Нажать на клавишу ОК для подтверждения

Для завершения программирования и возврата на исходную страницу удерживать клавишу ⏏

Дата/время
Дист. управление
Код пользователя
Контрастность



Увел. ▲

Уменьш. ▼



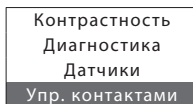
Дата/время
Дист. управление
Код пользователя
Контрастность

4 - Персонализация

✓ Управление контактами

Блок может управлять дополнительными контактами, что позволяет, например, в случае открытия окна для проветривания комнаты выключить отопление в данной зоне в целях экономии электроэнергии. В данном меню можно подключить или отключить эту функцию.

Выбрать в меню Настройки **Упр. контактами**, используя клавиши  



Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



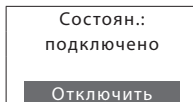
На дисплее отобразится страница с указанием текущего состояния (Состояние: отключено)



Для изменения состояния нажать на клавишу **OK**



Для завершения программирования и возврата на главную страницу удерживать клавишу 



Программирование

- Меню Программирование
 - ✓ Программирование Недельного режима
 - ✓ Программирование режима Сценарии
 - ✓ Программирование режима Выходной



5 - Программирование

■ Меню Программирование

Меню Программирование позволяет персонализировать следующие режимы работы системы:

- **Недельный**

В недельном режиме система работает автоматически, следуя заданной программе. Пользователь может выбрать одну из трех программ, которые могут быть персонализированы. Внутри программ температура может быть дифференцирована в 24-часовом промежутке и для каждого дня недели по желанию пользователя.

Предварительно задана программа **Пример**, которая может быть изменена.

- **Сценарии**

Режим Сценарии позволяет задавать разную температуру в различных зонах системы посредством только одной команды. Например, если во время уборки следует открыть окна в некоторых комнатах, можно задать более низкую температуру (или более высокую для охлаждения) в целях экономии электроэнергии. Имеется 16 программируемых сценариев для зимы и 16 для лета.

- **Выходной**

Режим Выходной позволяет выбрать особый дневной профиль для определенного периода.

Программа выполняется до наступления даты и времени, заданных пользователем, после чего возобновляется выбранная недельная программа.

✓ Программирование Недельного режима

Позволяет создать до 3 недельных программ для каждой из двух функций (отопление и охлаждение).

Для выбора недельной программы, которую следует персонализировать:

В меню Программирование выбрать   **Недельный**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   программу, которую следует изменить

Для выбранной программы возможны следующие функции:

Недельный

Сценарии
Выходной



Пример
Неделя no.2
Неделя no.3

Изменить

Изменить

Копировать из

Отобразить

Удалить

Переименовать

Для выбора необходимой функции использовать клавиши  

Изменить Недельную программу

Выбирая данную функцию, можно изменить выбранную недельную программу, присваивая каждой зоне дневной профиль.

Выбрать программу, которую следует изменить (например, Зимняя неделя)

Выбрать функцию **Изменить**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать день (например, Воскресенье)

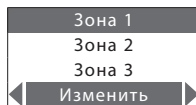
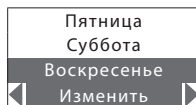
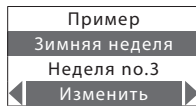
Для выбранного дня можно выбрать также функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать стrefę (np. Strefa 1)

Для выбранной зоны возможны также функции **Копировать из** и **Отобразить**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



СЛЕДУЕТ

Сейчас можно изменить отображаемый профиль, используя клавиши навигации, как подробно показано на следующих страницах

Предварительные настройки недельной программы "Пример"

Примечание: Предварительно задана программа Пример, которая может быть изменена.

Понедельник - Пятница

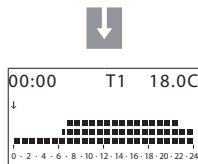
- с 00:00 до 06:00 - 18 °C (T1)
- с 06:00 до 09:00 - 22 °C (T3)
- с 09:00 до 16:00 - 18 °C (T1)
- с 16:00 до 17:00 - 20 °C (T2)
- с 17:00 до 22:00 - 22 °C (T3)
- с 22:00 до 24:00 - 20 °C (T2)

Суббота

- с 00:00 до 06:30 - 18 °C (T1)
- с 06:30 до 07:00 - 20 °C (T2)
- с 07:00 до 23:00 - 22 °C (T3)
- с 23:00 до 24:00 - 20 °C (T2)

Воскресенье

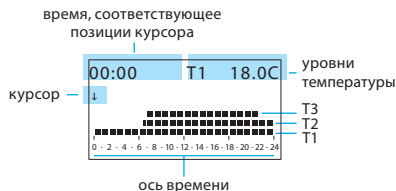
- с 00:00 до 06:30 - 18 °C (T1)
- с 06:30 до 07:00 - 20 °C (T2)
- с 07:00 до 22:00 - 22 °C (T3)
- с 22:00 до 24:00 - 20 °C (T2)



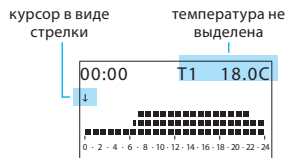
5 - Программирование

Инструменты модификации

Информация, отображающаяся на дисплее:



ПРОКРУТКА



МОДИФИКАЦИЯ

Существует два режима работы:

- **Прокрутка** - Обозначен курсором в виде стрелки, позволяет с помощью клавиш ⬅ ➡ перемещать курсор вдоль оси времени, не внося никаких изменений в дневной профиль.
- **Модификация** - Обозначен курсором в виде карандаша, позволяет с помощью клавиш ⬅ ➡ перемещать курсор вдоль оси времени для настройки выбранного уровня температуры.



Использование клавиш управления курсорами:



OK – переводит из режима МОДИФИКАЦИЯ в режим ПРОКРУТКА; в режиме ПРОКРУТКА подтверждает, покидая функцию Изменить
 – возвращает на предыдущую страницу без сохранения



Клавиши прокрутки – переводят из режима ПРОКРУТКА в режим МОДИФИКАЦИЯ; в режиме МОДИФИКАЦИЯ прокручивают три уровня температуры



Клавиши выбора – Перемещают курсор вдоль оси времени

Создание нового дневного профиля:

Рекомендуется выполнять описанную процедуру шаг за шагом, так как она является полезным инструментом ознакомления с режимами работы Модификация/Прокрутка и с использованием клавиш управления курсорами.

Пример: Создание нового температурного профиля, принадлежащего **Зоне 1 Понедельника** для недельной программы **Неделя по.2** со следующими временными интервалами и уровнями температуры:

- 1 – с 00:00 до 06:00 - 18 °C (T1)
- 2 – с 06:00 до 09:00 - 22 °C (T3)
- 3 – с 09:00 до 16:30 - 20 °C (T2)
- 4 – с 16:30 до 22:00 - 22 °C (T3)
- 5 – с 22:00 до 24:00 - 20 °C (T2)

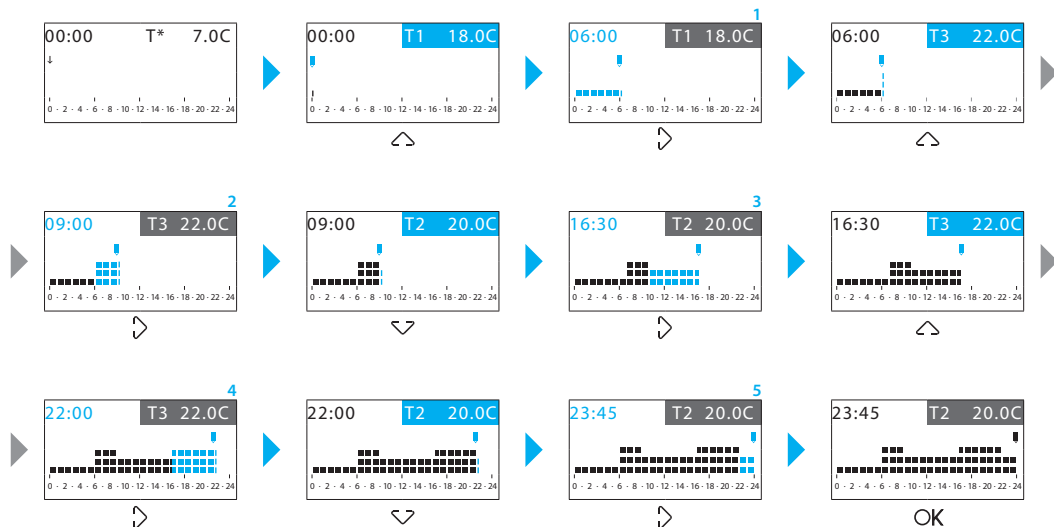
ЗАДАННЫЕ УРОВНИ ТЕМПЕРАТУРЫ	
T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Противомор.	7,0 °C
Теплозащита	35,0 °C

После завершения процедуры, используя функцию **Копировать из**, можно:

- скопировать **Зону 1** в другие зоны;
- скопировать **Понедельник** в другие дни

5 - Программирование

Процедура:



Копировать Недельную программу

Данная функция позволяет скопировать ранее заданную недельную программу в другую. Например, скопировать программу **Пример** (заданную на заводе) в **Неделю no.2**.

Выбрать   программу, в которую следует скопировать (например, Зимняя неделя)

Выбрать   функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   программу, которую следует скопировать (например, Пример)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Пример
Зимняя неделя
Неделя no.3
◀ Копировать из ▶



Пример
Зимняя неделя
Неделя no.3
◀ Копировать из ▶



Копировать из:
Пример
в:
Зимняя неделя

Копировать зону

Данная функция позволяет скопировать дневной профиль, заданный для одной зоны, в другую зону.

Выбрать   зону, в которую следует скопировать (например, Зона 1)

Выбрать   функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   зону, которую следует скопировать (например, Зона 2)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Зона 1
Зона 2
Зона 3
◀ Копировать из ▶



Зона 1
Зона 2
Зона 3



Зона 1
Зона 2
Зона 3
◀ Копировать из ▶

5 - Программирование

Копировать день

Данная функция позволяет скопировать ранее заданный дневной профиль в другой день.

Выбрать ↖ ↗ день, в который следует скопировать (например, Вторник)

Выбрать ⬅ ➡ функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **ОК** для подтверждения

Выбрать ↖ ↗ день, который следует скопировать (например, Понедельник)

Нажать на клавишу **ОК** для подтверждения

Понедельник
Вторник
Среда
Копировать из



Понедельник
Вторник
Среда
Четверг



Копировать из
Понедельник
в:
Вторник

✓ Программирование режима Сценарии

Позволяет создать 16 сценариев для работы Зимой и 16 сценариев для работы Летом, а также настроить для каждого из них разную температуру в различных зонах.

Для выбора сценария, который следует персонализировать:

В меню Программирование выбрать ↖ ↗ **Сценарии**

Нажать на клавишу **ОК** для подтверждения

Выбрать ↖ ↗ сценарий, который следует изменить

Для выбранного сценария возможны следующие функции:

Недельный
Сценарии
Выходной



Сценарий 1
Сценарий 2
Сценарий 3
Изменить
Изменить
Копировать из
Отобразить
Удалить
Переименовать

Для выбора необходимой функции использовать клавиши ⬅ ➡

Изменить сценарий

Выбирая данную функцию, можно изменить выбранный сценарий, присваивая каждой зоне уровень температуры.

Выбрать   сценарий, который следует изменить (например, Ночь)

Выбрать   функцию **Изменить**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   зону (например, Зона 1)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Задать температуру зоны, используя клавиатуру или клавиши   (инкремент $\pm 0,5$ °C)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения, программа вернется на предыдущую страницу

Сценарий 1
Ночь
Сценарий 3
Изменить



Зона 1
Зона 2
Зона 3



Сценарий 2
Зона 1
Ручной
22.0

Копировать сценарий

Данная функция позволяет скопировать ранее заданный сценарий в другой.

Например, скопировать Сценарий 1 в сценарий Ночь.

Выбрать   сценарий, в который следует скопировать (например, Сценарий 1)

Выбрать   функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   сценарий, который следует скопировать (например, Ночь)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Сценарий 1
Ночь
Сценарий 3
Копировать из



Сценарий 1
Ночь
Сценарий 3
Сценарий 4



Сценарий 1
Ночь
Сценарий 3
Копировать из

5 - Программирование

✓ Программирование режима Выходной

Позволяет задать дневной профиль для каждой зоны (по умолчанию каждой зоне присвоен профиль **Воскресенье** программы **Пример**).

Для выбора программы Выходной, которую следует персонализировать:

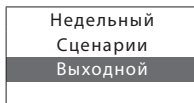
В меню Программирование выбрать   **Выходной**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать   зону

Для выбранной зоны возможны следующие функции

Для выбора необходимой функции использовать клавиши  



Изменить программу Выходной

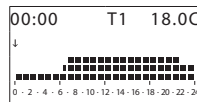
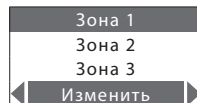
Выбирая данную функцию, можно изменить дневной профиль, присвоенный каждой зоне.

Выбрать   зону, которую следует изменить (например, Зона 1)

Выбрать   функцию **Изменить**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Сейчас можно изменить отображаемый профиль, используя клавиши навигации, как подробно показано на предыдущих страницах



Копировать зону

Данная функция позволяет скопировать дневной профиль, заданный для одной зоны, в другую зону.

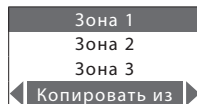
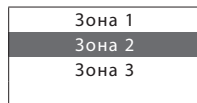
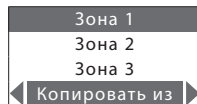
Выбрать ↘ ↙ зону, в которую следует скопировать (например, Зона 1)

Выбрать ↶ ↷ функцию **Копировать из**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

Выбрать ↘ ↙ зону, которую следует скопировать (например, Зона 2)

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения



Отобразить программу Выходной

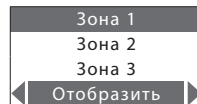
Данная функция позволяет отобразить дневной профиль, присвоенный каждой зоне.

Выбрать ↘ ↙ зону, которую следует отобразить (например, Зона 1)

Выбрать ↶ ↷ функцию **Отобразить**

Нажать на клавишу **OK** для подтверждения

На дисплее отобразится профиль, заданный для выбранной зоны





World Headquarters and
International Department
87045 LIMOGES CEDEX FRANCE

☎: 33 5 55 06 87 87

Fax: 33 5 55 06 74 55

www.legrandelectric.com